

1. Situation

Haru is talking to her friend Yuka.

Dialogue

ハル：そのバッグ、いいね。

ユカ：え？これ？

ハル：うん。すごくかわいい。

ユカ：ありがとう。

ハル：いつ買ったの？

ユカ：いつだったかな？かなり前なんだよ。

Breakdown

ハル：そのバッグ、いいね。

Haru: That bag is nice.

- その that
- バッグ bag
- よい、いい good: 映画よかった！ The film was great!; you may use this to indicate your preference or choice: 私、ラーメンがいい。I'd like to choose ramen; いいね is the Japanese version of "like" on social media.
- 〜ね shares information or experiences; softens a sentence; expects an agreement; isn't it?, don't you?: 雨だね。Oh, it's raining (as you can see).

ユカ：え？これ？

Yuka: What? This one?

- えー、え expresses surprise or disappointment: えー、本当？ What? Really?
- これ this, these; この this, these (possessive): この車 this car

ハル：うん。すごくかわいい。

Haru: Yeah. It's very cute.

2021年8月30日 Level 1 どんなヘアスタイルにしますか？

- うん (casual, non-keigo) yes; yeah
- すごく adverbial form of すごい
- すごい i-adj fantastic, wonderful, terrible; adv awfully, very, immensely
- かわいい cute; nice; lovely

ユカ：ありがとう。

Yuka: Thank you.

ハル：いつ買ったの？

Haru: When did you buy it?

- いつ when
- 買った past form of 買う
- 買う to buy
- ~の emphasises a sentence or question: 本当^{ほんとう}にできるの? Can you really do it?; できるの! I can do it!; may sound feminine in some cases; 私^{わたし}、できるの。 sounds feminine.

ユカ：いつだったかな？かなり前^{まえ}なんだよ。

Yuka: I wonder when it was. It was quite a while ago.

- だった past form of nouns and na-adjectives: 雨^{あめ}だった。 It was raining.
- ~かな indicates uncertainty; softens a sentence: ちよつと寒^{さむ}いかな。 I think it's a bit cold.
- かなり very; considerably; rather: 今日^{きょう}はかなり寒^{さむ}い。 It's very cold today.
- 前^{まえ} forward; front; before
- ~のです、んです、のだ、んだ、の actually, as a matter of fact: 明日^{あした}、映画見たい^{えいがみ}いですよね/だよ
ね。 I actually want to watch a movie tomorrow; often used with けど: すいません、トイレに行きたい
んですけど/だけど。。。 Excuse me, I'd like to go to the bathroom; used to ask for a reason: なん
で明日^{あした}、会社来ない^{かいしゃこ}んですか/来ない^この? Why are you not coming to work tomorrow?; used to confirm
or react to your observation: もう帰^{かえ}るんですか/帰^{かえ}るの? Are you going home already?; emphasizes
discontentment or anger: 何^{なに}言^いってんだよ/んですか。 What the heck are you talking about?; ~なんだ
with nouns, na-adjectives, and adverbs: 明日^{あした}雨^{あめ}なんだ。 It will rain tomorrow.
- ~よ、~よー introduces new information; emphasises a sentence: 朝^{あさ}だよ! It's morning!

2. Situation

Haru is talking to her friend Yuka.

Dialogue

ユカ：^{わたし}私、ハルのそのスカート、^す好き。

ハル：そう？^{わたし}私も^す好きなんだよね。

ユカ：なんかハル、きれいに^み見えるよ。

ハル：ほんと？いいこと^い言うじゃん。

Breakdown

ユカ：^{わたし}私、ハルのそのスカート、^す好き。

Yuka: I like that skirt (you are wearing), Haru.

- スカート skirt
- ^す好き favorite; to like; to love

ハル：そう？^{わたし}私も^す好きなんだよね。

Haru: Is that right? I also like it.

- そう so (as in "I think so"): ^{おも}そう思う。 I think so. ; そうなんだ。 I see.; that is so, that's right
- ~よね、よな shares mutual sentiments; confirms some information: ^{さむ}寒いよね。 It's cold, right?; よな is sometimes used by male speakers; ^{かわ}かわいいよ。 may imply she might not know that she's cute, ^{かわ}かわいいね。 may imply you expect her to notice it too, and ^{かわ}かわいいよね。 implies that the speaker is fairly certain about the statement and expect the other person to agree.

ユカ：なんかハル、きれいに^み見えるよ。

Yuka: Somehow you look beautiful, Haru.

2021年8月30日 Level 1 どんなヘアスタイルにしますか？

- 何か、なんか something; things like ..., or something like that ...; conversation filler: なん
か、寒い。Well, it's cold; emphasises noun, often in a deprecating way: 魚なんか嫌い。I don't
like something like fish.
- きれい beautiful; pretty; clean
- 見える to be seen, to be able to be seen, to be in sight; to look, to seem, to appear

ハル：ほんと？いいこと言うじゃん。

Haru: Really? That's a nice thing to say.

- 本当、ほんと truth; right; really
- 事 thing: 大事なこと an important thing; こと converts a sentence into a massive noun: 明日、日本
に行くことは難しい。It's difficult to go to Japan tomorrow. (“明日、日本に行くこと” works like
a big chunk of noun)
- 言う to say; to speak; to talk; to mean: どういう意味？What does it mean? 暑いっていう意味。It
means “hot”.
- ～じゃん、じゃない、じゃないですか じゃん: common way of ending a sentence mainly in Kanto
region, a colloquial form of じゃない; isn't it: 今日寒いじゃん。だから出かけない。It's cold
today, right? So I won't go out; 私、お金ないじゃん？You know I don't have money, right?; 鈴木さ
ん、会社来たじゃないですか？何ですか？ Suzuki-san came to work, right? Why?; expresses a slight
surprise or emphasizes a remark: へえ、歌、うまいじゃん。Wow, you are a good singer.

3. Situation

Aki is at the beauty salon.

Dialogue

びようし
美容師：どんなヘアスタイルにしますか？

しゃしん も き
アキ：写真、持って来たんですが。

びようし
美容師：この写真みたいにしたいんですね。

アキ：はい、こんな感じにできますか？

Breakdown

びようし
美容師：どんなヘアスタイルにしますか？

Hairdresser: What kind of hairstyle would you like?

- どんな what kind of: どんな音楽が好き？What kind of music do you like?
- ヘアスタイル hairstyle
- します ます form of する; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- する to do; to make; to decide on; to choose

しゃしん も き
アキ：写真、持って来たんですが。

Aki: I brought a picture.

- しゃしん
写真 picture; photo
- も
持って te-form of 持つ; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command: 食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: 昨日学校行って、勉強して。。。 I went to school yesterday, studied, and...
きのうがっこうい べんきょう
- も
持つ to have; to take; to hold
- ~てきた past form of ~てくる
- ~てくる [1] go and ___; indicates that you will do something and come back to the original place; indicates you are doing something in addition to coming to a place: 学校に行ってくる。
がっこう い

I'll go to school (and come back.) [2] indicates a gradual process: ^{そら あか}空が赤くなってくる。The sky is becoming red. [3] indicates something you've been doing in the past. ^{いま ひとり しごと}今まで一人で仕事してきた。I've been working alone up until now.

- ~が but: ^{あめ}雨ですが^い行きます。It's raining but I'll go; used for introductory phrases: イベントがあります^いが行きますか? There's an event. Do you want to go?; ^{はちじ}もう八時ですが。。。It's already 8 but (shouldn't we be going?).

^{びようし}美容師: ^{しゃしん}この写真^{かん}みたい^{かん}にしたい^{かん}んですね。

Hairdresser: You would like your hair to be like in this picture, right?

- ~みたい like; it seems that...; as if...: ^{あしたあめ}明日雨^{かん}みたい。 it seems like it's raining tomorrow.
- したい たい form of する; ~たい expresses desire; I want to __

アキ: はい、^{かん}こんな感じ^{かん}にできますか?

Aki: Yes, can you make it like this?

- こんな so; such; like that; ^{かん}こんなに may indicate a great degree of quality or quantity: ^{かん}こんなに^た食べたの? Did you eat this much?
- ^{かん}感じ feeling; impression; atmosphere; often used to express your impression: ^{へ や かん}この部屋^{かん}いい感じ。 This room looks good.
- できます ます form of できる; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- できる to be able to do, to be good at; to be ready; to be made: ^{かのじよ}彼女^{かん}ができる=to find a girlfriend; ^{ともだち}友達^{かん}ができる=to make a friend

4. Situation

The hairdresser is confirming the hairstyle that Aki wants.

Dialogue

びようし けっこう
美容師：結構たくさんカットしますよ。

アキ： ぜんぜんもんだい
全然問題ありません。

びようし
美容師：かなりたくさんですよ。

アキ： はい。もう長いのやめたいんです。

Breakdown

びようし けっこう
美容師：結構たくさんカットしますよ。
Hairdresser: I will cut off quite a lot.

- けっこう adv. quite, fairly; na-adj. good
- たくさん many; much; a lot
- カットします ます form of カットする; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- カットする to cut; to cut off

アキ： ぜんぜんもんだい
Aki: That is not a problem at all.

- ぜんぜん (not) at all; utterly; completely; usually used with a negative form: ぜんぜん分からない。I don't understand at all; (a lot of people use it with affirmative forms lately): ぜんぜんできるよ。I can easily do it.
- もんだい
問題 problem; question
- ありません negative form of あります
- あります ます form of ある; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- ある to be (existence); to have (possession); to happen; use ある for objects and いる for people and animals

びようし

美容師：かなりたくさんですよ。

Hairdresser: It really will be a lot.

アキ：はい。もう^{なが}長いのをやめたいんです。

Aki: Yes. I don't want it long anymore.

- もう already; soon; again; more; strengthens expression of an emotion; filler word: なんか、もう、^{かえ}帰ろうよ。 Like, let's go home already?
- ^{なが}長い long
- ~の の can make other words, such as verbs or adjectives, function like a noun: ^た食べるのはやめる。 I will stop eating; ^ほ欲しいのはどれ? Which is the one you want?
- やめたい たい form of やめる(^や止める); ~たい expresses desire; I want to __
- ^や止める to stop, to give up; ^や辞める to quit (a job)